



905 – 947

Bestandteile - Liste

List of spare parts

Liste des pièces détachées

Catalogo pezzi staccati

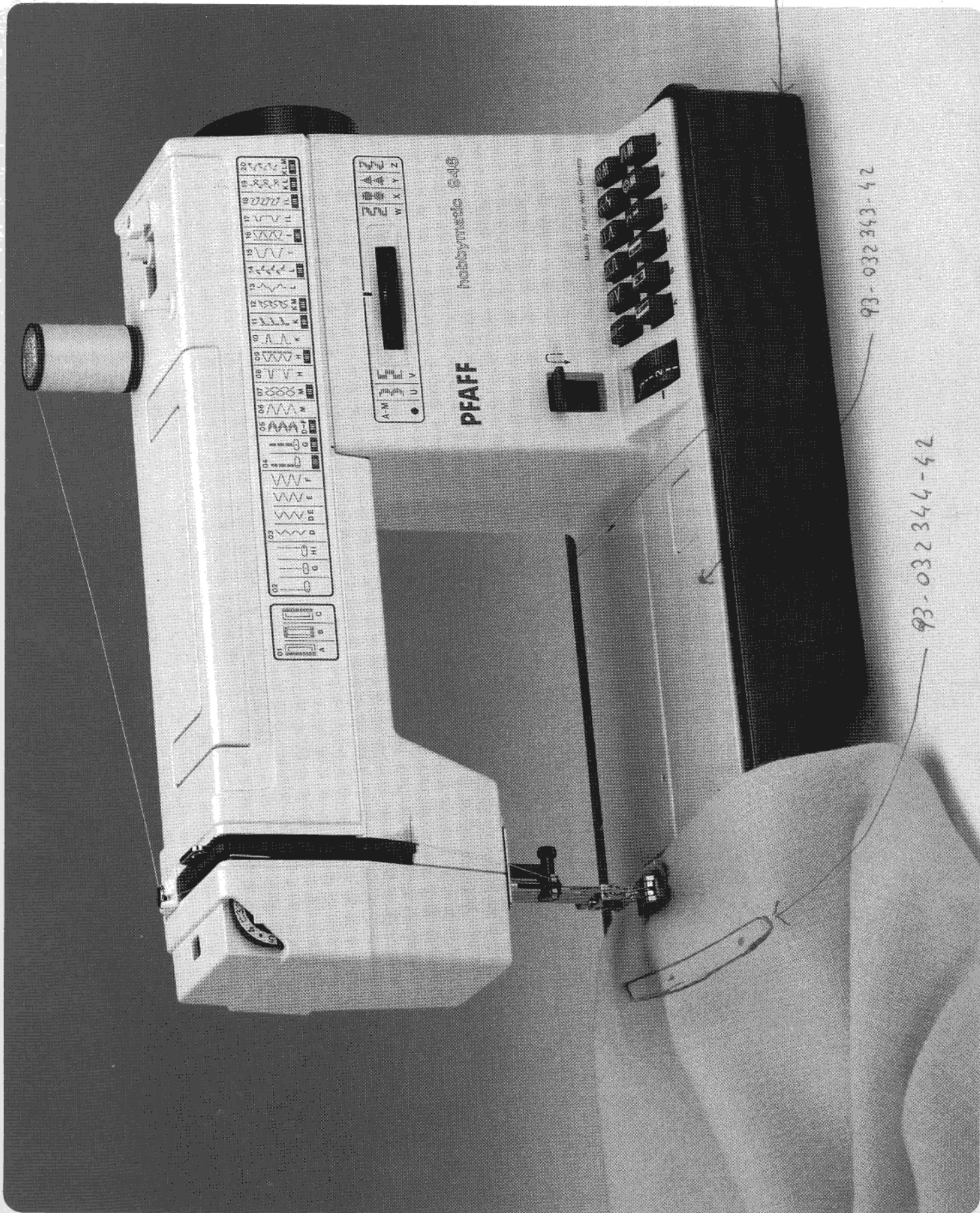
Lista de piezas de repuesto

PFAFF

hobbymatic 946

Macchina super-
automatica a base
piana con **20** pro-
grammi, **6** punti
ornamentali.

~~hobbymatic 947~~
a braccio libero



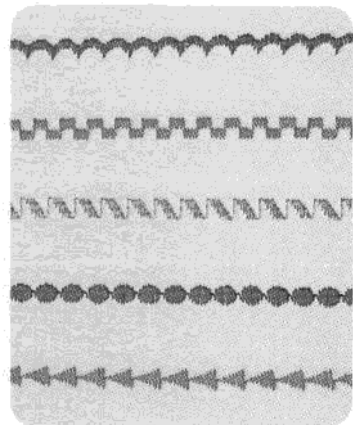
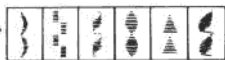
PFAFF

Ecco cosa cuce
la Pfaff
hobbymatic 946:

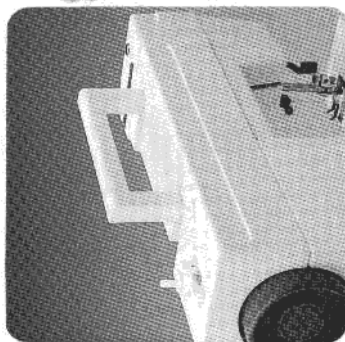
Esempi di cuciture utili:

- **punto diritto**
- **punto zigzag** per
soffrire bordi
- **punto diritto** triplo
flexi per cuciture
robuste, ad es. su
pannolini da sci
- **punto zigzag** triplo
flexi per cucire e
riparare busti
- **punto elastico** per
inserire toppe e lavo-
rare materiali esten-
sibili
- **punto invisibile** per
cuciture invisibili
- **punto nido d'ape**
per attaccare elastici
- **punto conchiglia**
come ornamento per
bordi
- **punto overlock**
chiuso per soffiature
elastiche che non
sfrangono
- **punto pullover**
come cucitura di
chiusura e contempo-
ranea rifinitura del
bordo su materiali
lavorati a maglia
- **automatismo per
occhelli** esegue
occhelli senza dover
girare la stoffa
- **attacca bottoni**

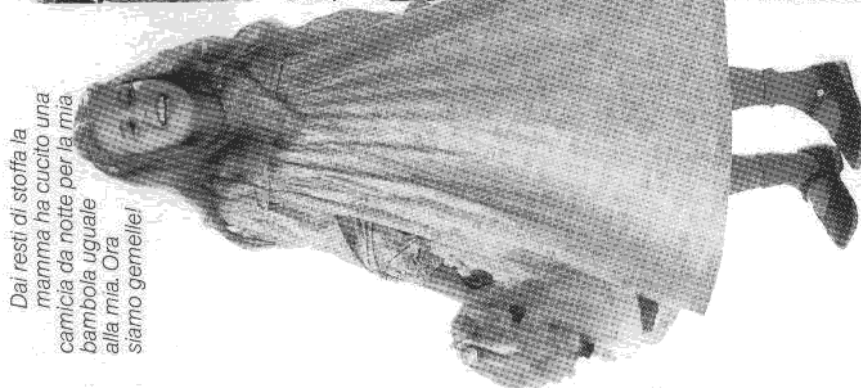
Cuciture e punti utili
zigzag e punti utili
occhelli



Programmi di punti ornamentali, ad es. per
bordure su tovaglie o lenzuola.

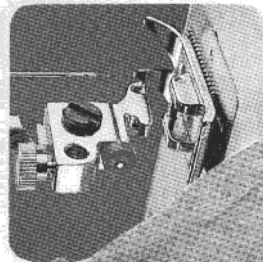


Pratica maniglia ribaltabile.

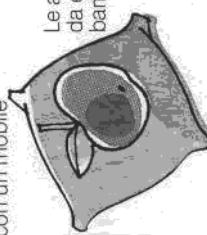


Dai resti di stoffa la
mamma ha cucito una
camicia da notte per la mia
bambola uguale
alla mia. Ora
siamo gemelle!

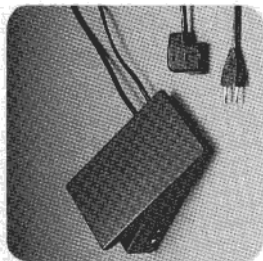
**Crochet a doppia
rotazione spermen-
tato milioni di volte**



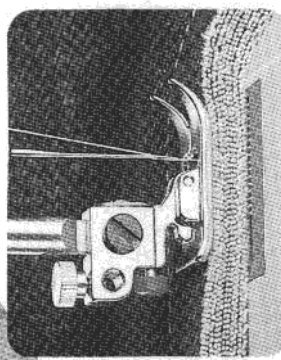
**Sostituzione
istantanea del
piedino. Più facile
di così non si può.**



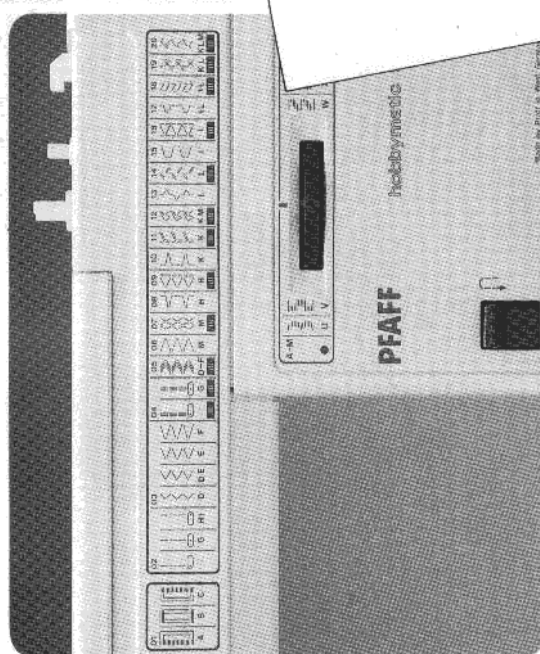
Le applicazioni sono semplici
da eseguire: su abiti per
bambini, cuscini ecc.



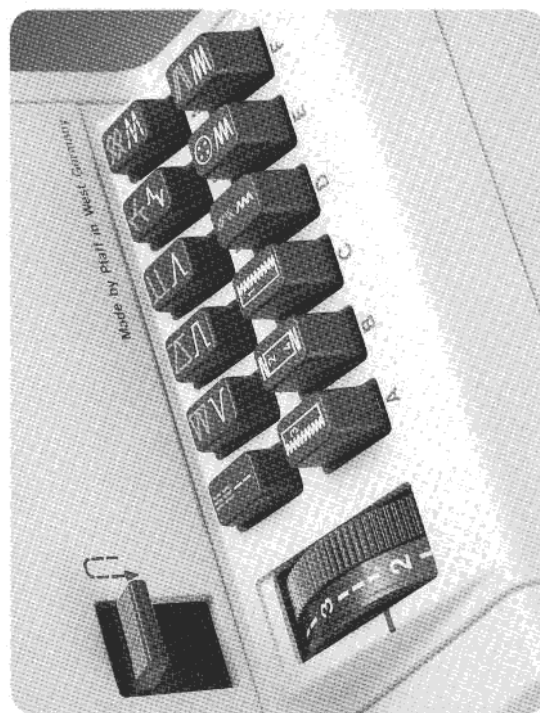
A scelta con **reostato elettronico.**



Massimo passaggio della stoffa sotto il
piedino per cucire strati di stoffa
molto spessi, ad es. per
attaccare i passanti su blue
jeans.



Pratica tabella dei programmi

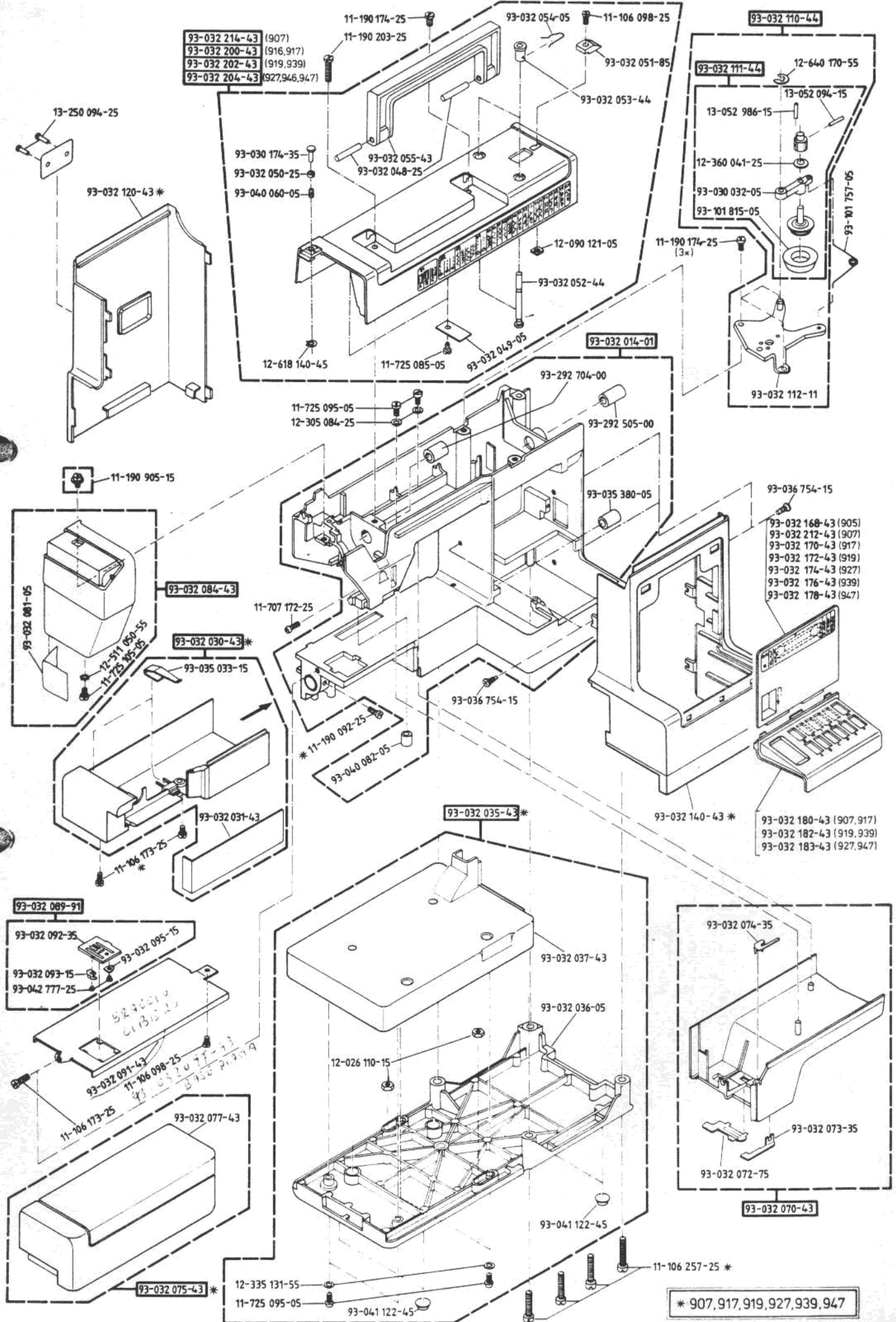


Tasti di comando:

Sulla tabella dei punti sul coperchio apribile, scegliere il punto, premere i
tasti e cucire.

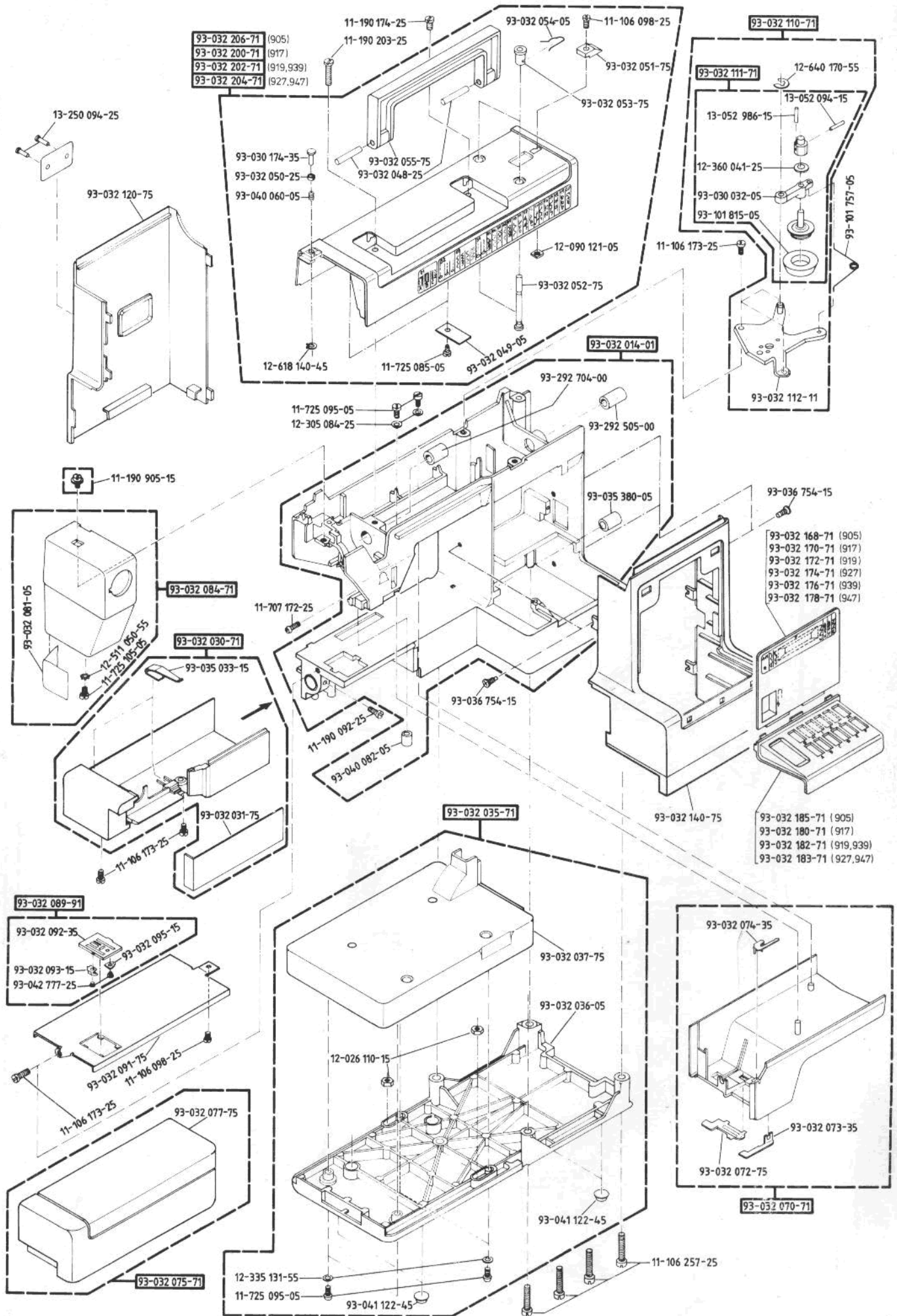
Druck-Nr. 23490 GKD 1187

PFAFF

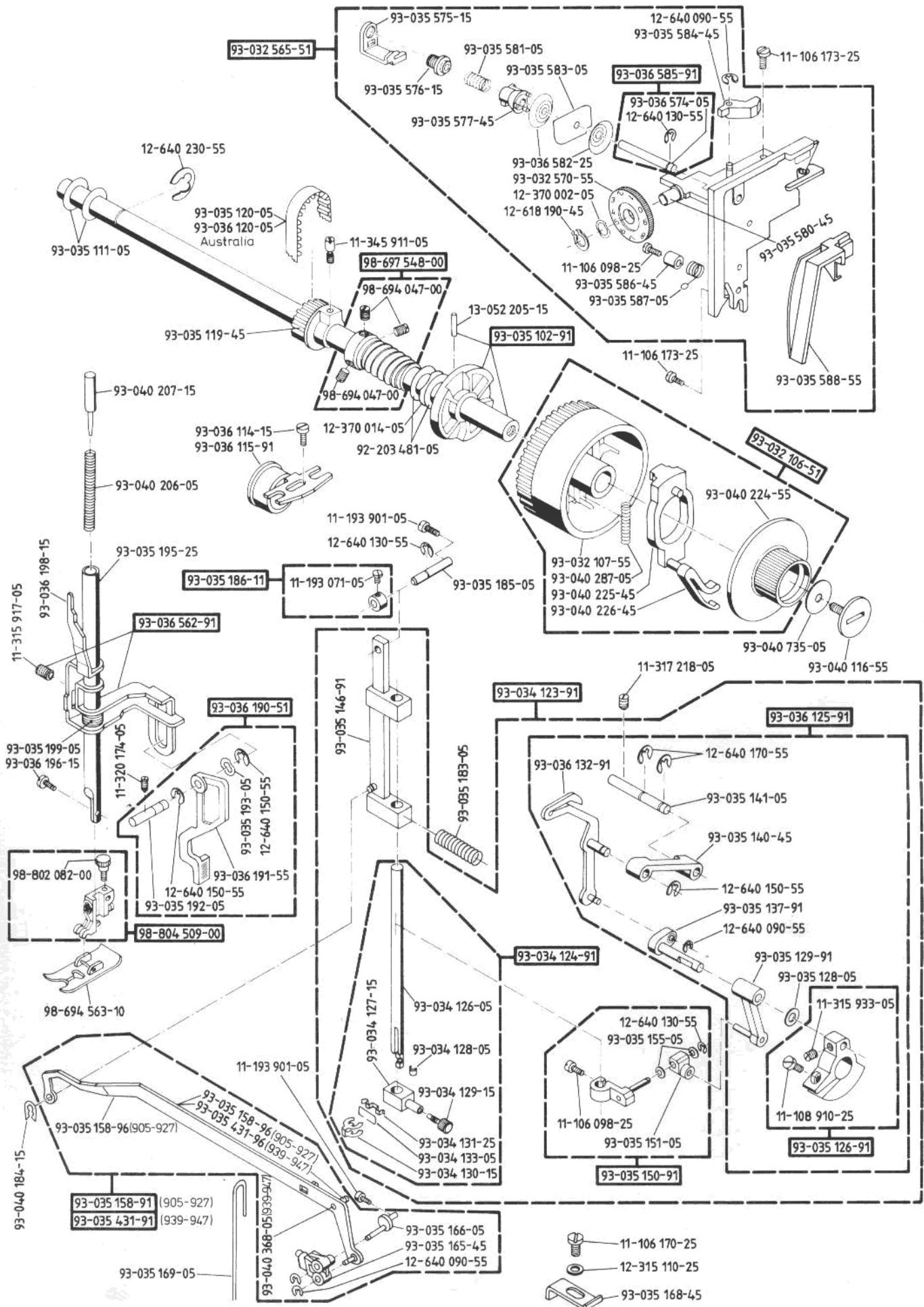


93-032344-52 PROLONGA ANT. x 904

93-032340-55 VASCA x 904



PFAFF 905-947



INFORMAZIONI TECNICHE		Da riportare e inserire	Data <u>23.3.</u> 19 <u>87</u>
Nr. raccogl. _____	Nr. progress. <u>74</u>	nel catalogo pezzi <u>900, 1000 u. 1471</u>	Distributore _____
		Pagina _____ Tabella _____	

Istruzioni per il montaggio del nuovo disco di disinnesto del volantino.

Nelle seguenti serie il nuovo disco di disinnesto del volantino è già incorporato.

Serie 900 a partire dal no. di fabbricazione: 32741782

Serie 1000 a partire dal no. di fabbricazione: 32760508

Serie 1471 a partire dal no. di fabbricazione: 32759951

Tutti i volantini forniti finora delle serie sopraindicate possono essere sostituiti dal nuovo disco del volantino. Inoltre, bisogna scambiare le parti seguenti:

Disco di disinnesto del volantino, no. d'ordin. 93-040 224-55

Vite metallica, no. d'ordin. 93-036 106-55

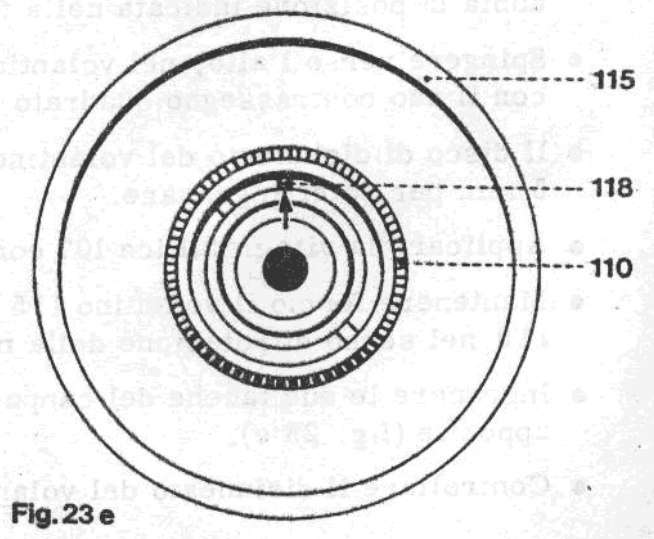
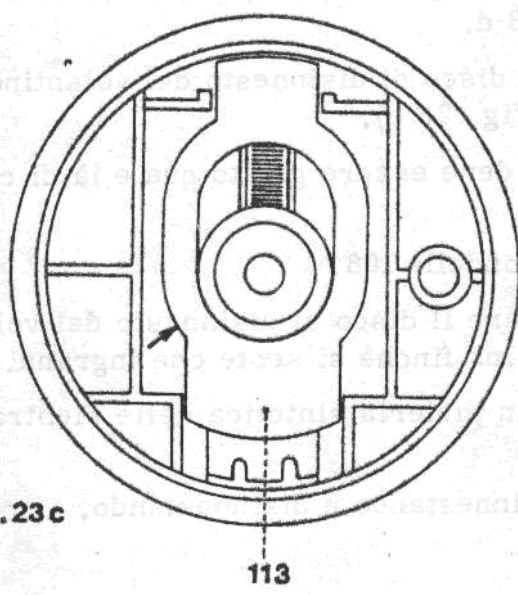
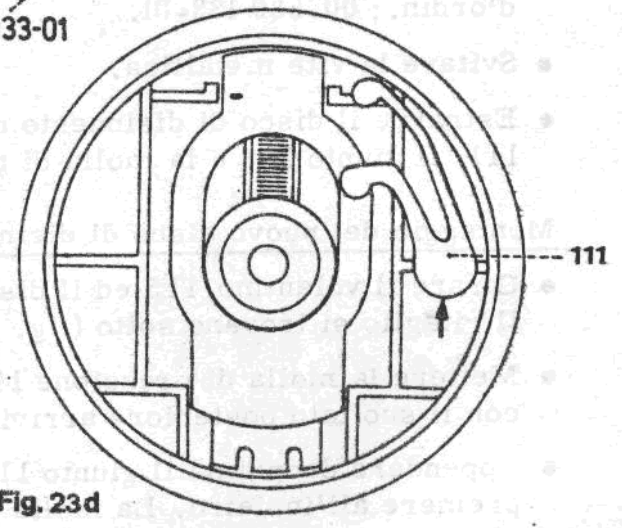
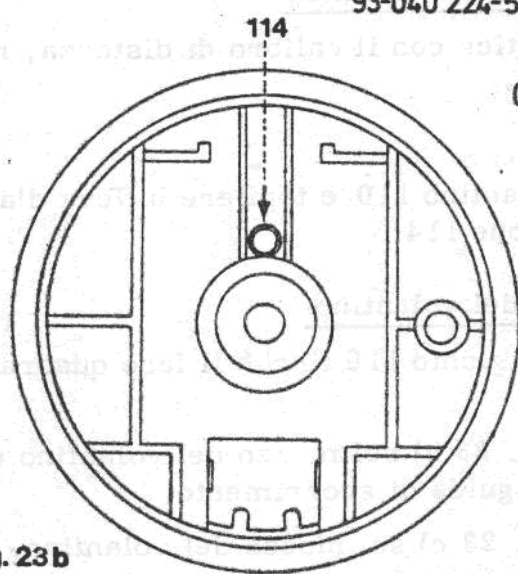
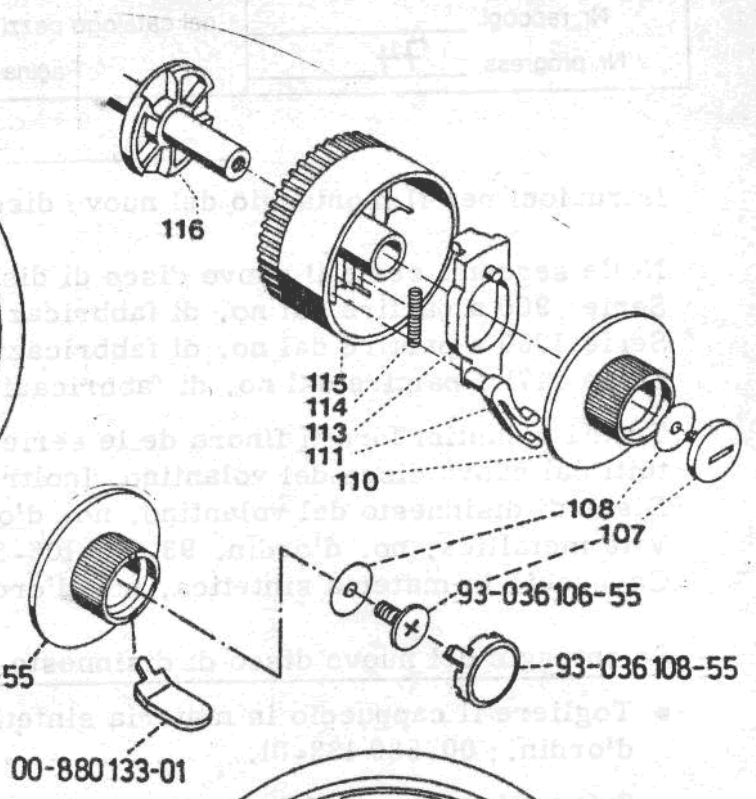
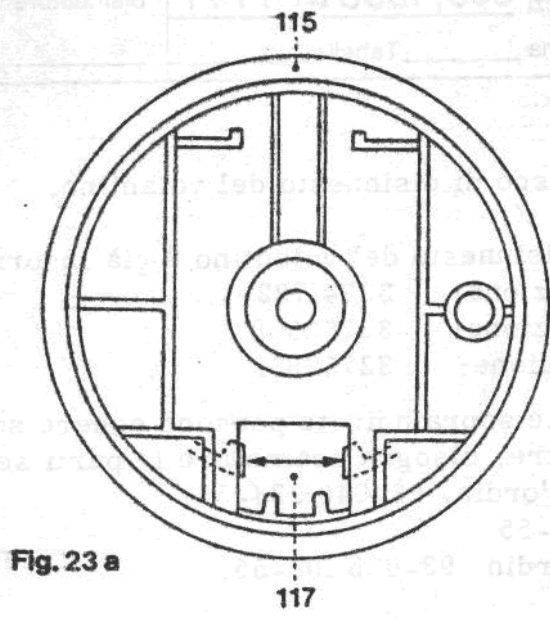
Cappuccio in materia sintetica, no. d'ordin. 93-036 108-55.

Smontaggio del nuovo disco di disinnesto del volantino

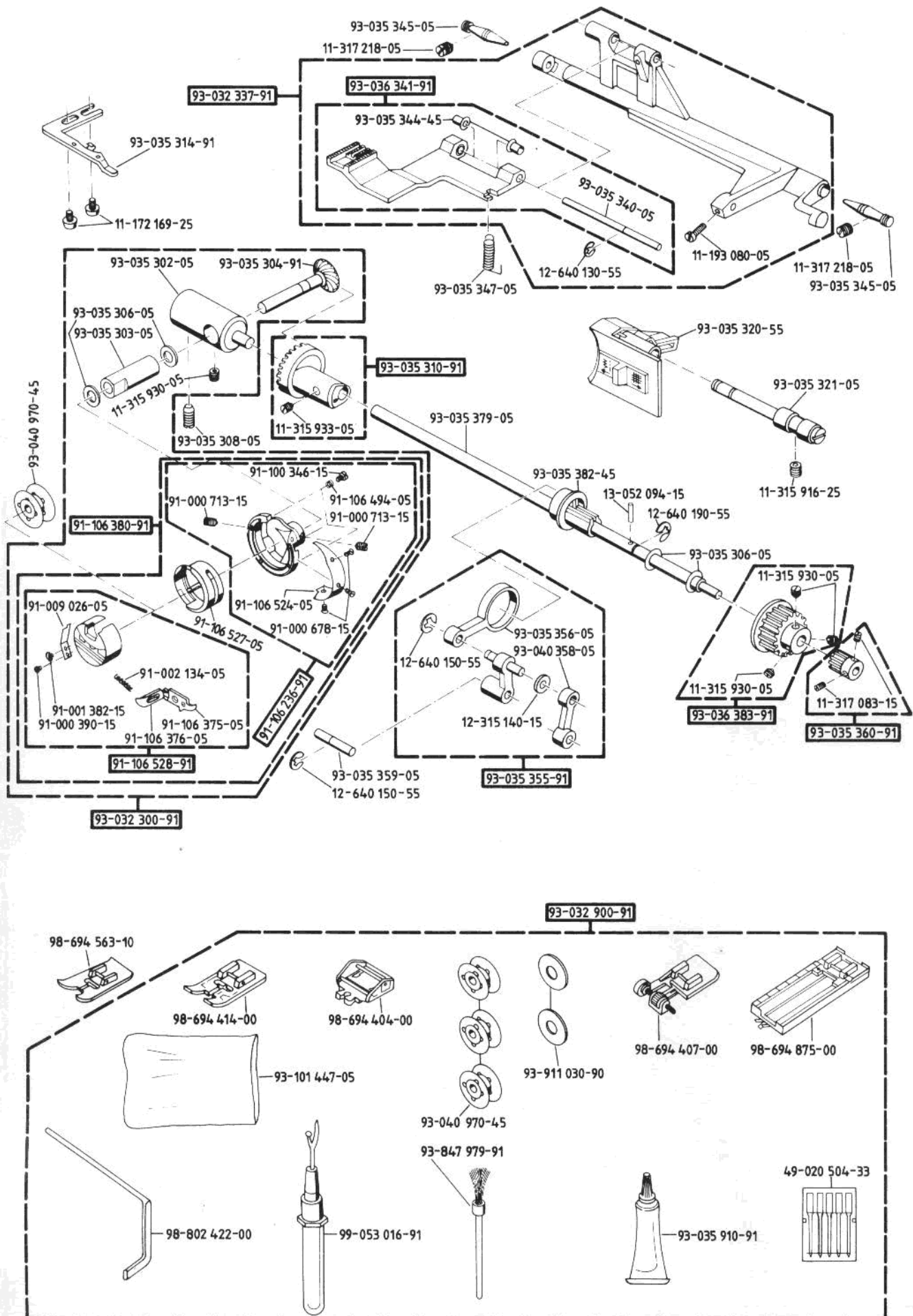
- Togliere il cappuccio in materia sintetica con il calibro di distanza, no. d'ordin. : 00-880 133-01.
- Svitare la vite metallica.
- Estrarre il disco di disinnesto del volantino 110 e togliere la leva d'arresto 111, il giunto 113 e la molla di pressione 114.

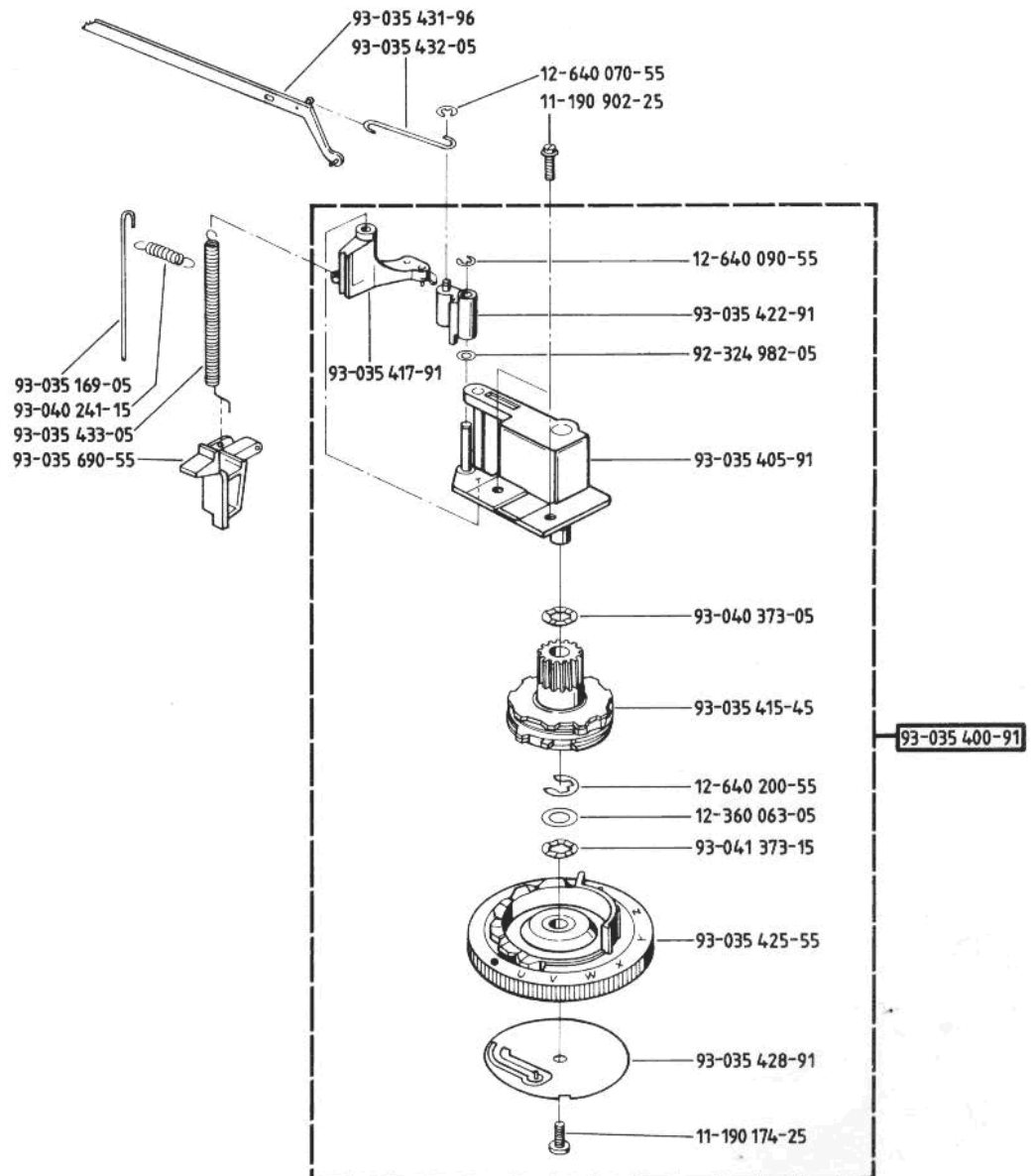
Montaggio del nuovo disco di disinnesto del volantino

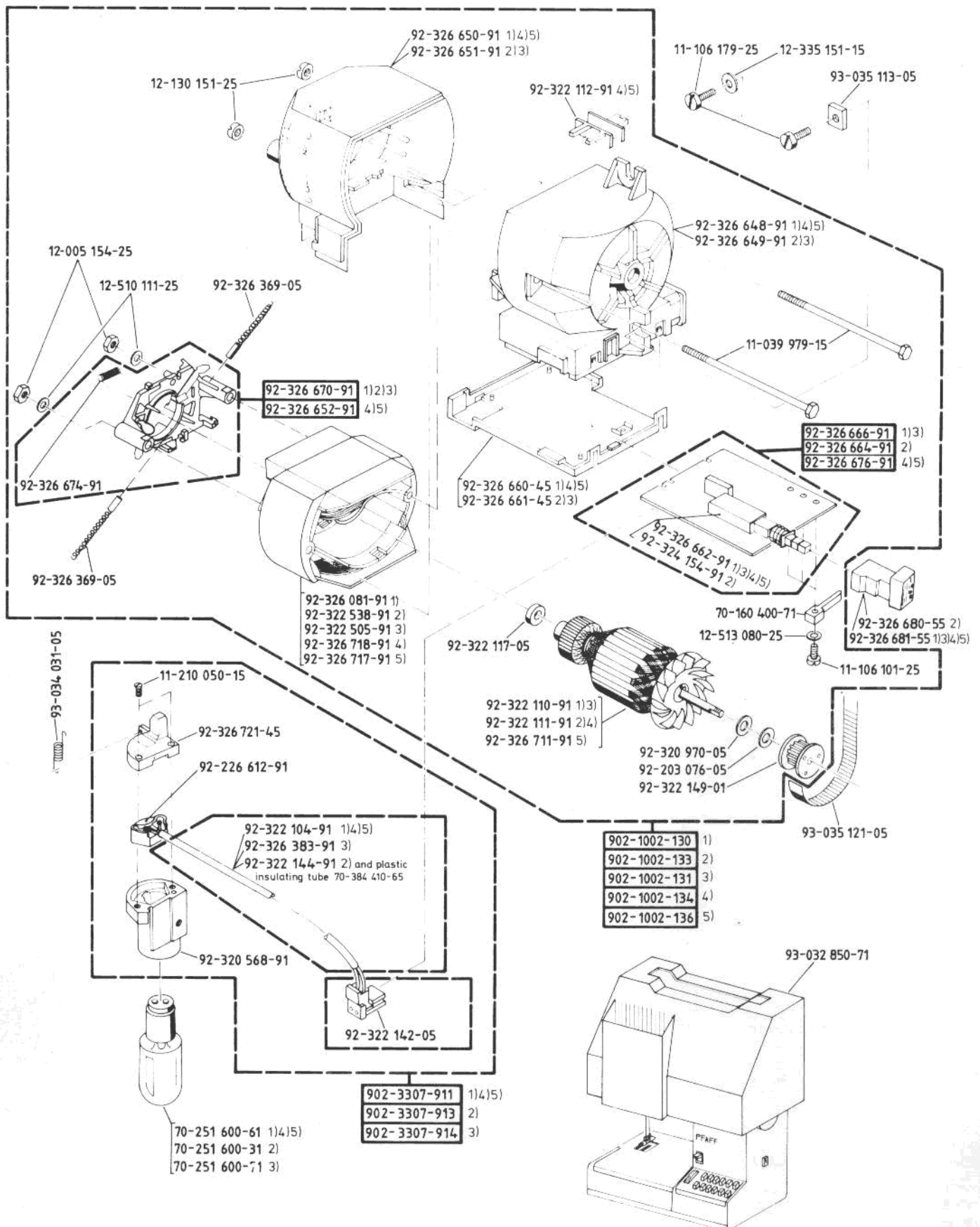
- Girare il volantino 115 ed il disco del giunto 116 finché il foro quadrato ed il ritaglio si trovano sotto (fig. 23 a).
- Mettere la molla di pressione 114 (fig. 23 b) sul mozzo del volantino di modo che con il suo lato posteriore arrivi nella guida di scorrimento.
- Appendere dapprima il giunto 113 (fig. 23 c) sul mozzo del volantino, e poi premere all'indietro. La molla di pressione si mette in posizione verticale ed il giunto riceve la posizione indicata nella fig. 23 c.
- Introdurre nel foro la leva d'arresto 111 (fig. 23 d) con la sua spina di modo che abbia la posizione indicata nella fig. 23 d.
- Spingere verso l'alto, nel volantino, il disco di disinnesto del volantino 110, con il suo contrassegno quadrato 118 (fig. 23 e).
- Il disco di disinnesto del volantino 110 deve essere girato qua e là di ca. 5 mm per poter ingranare.
- Applicare la vite metallica 107 con la rondella 108.
- Mantenere fermo il volantino 115 e girare il disco di disinnesto del volantino 110 nel senso di rotazione della macchina finché si sente che ingrana.
- Ingranare le due tacche del cappuccio in materia sintetica nelle rientranze apposite (fig. 23 e).
- Controllare il disinnesto del volantino innestando e disinnestando.





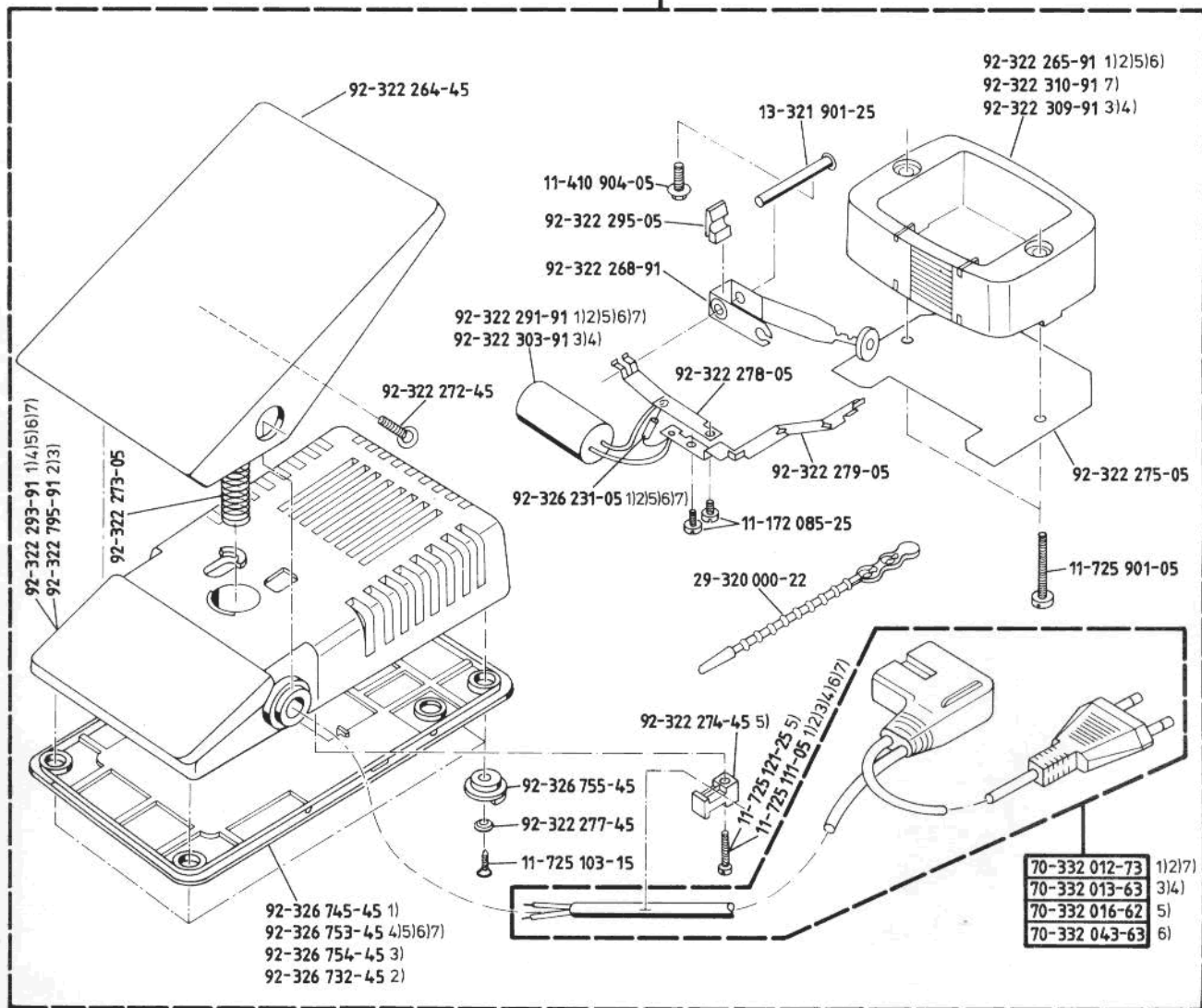






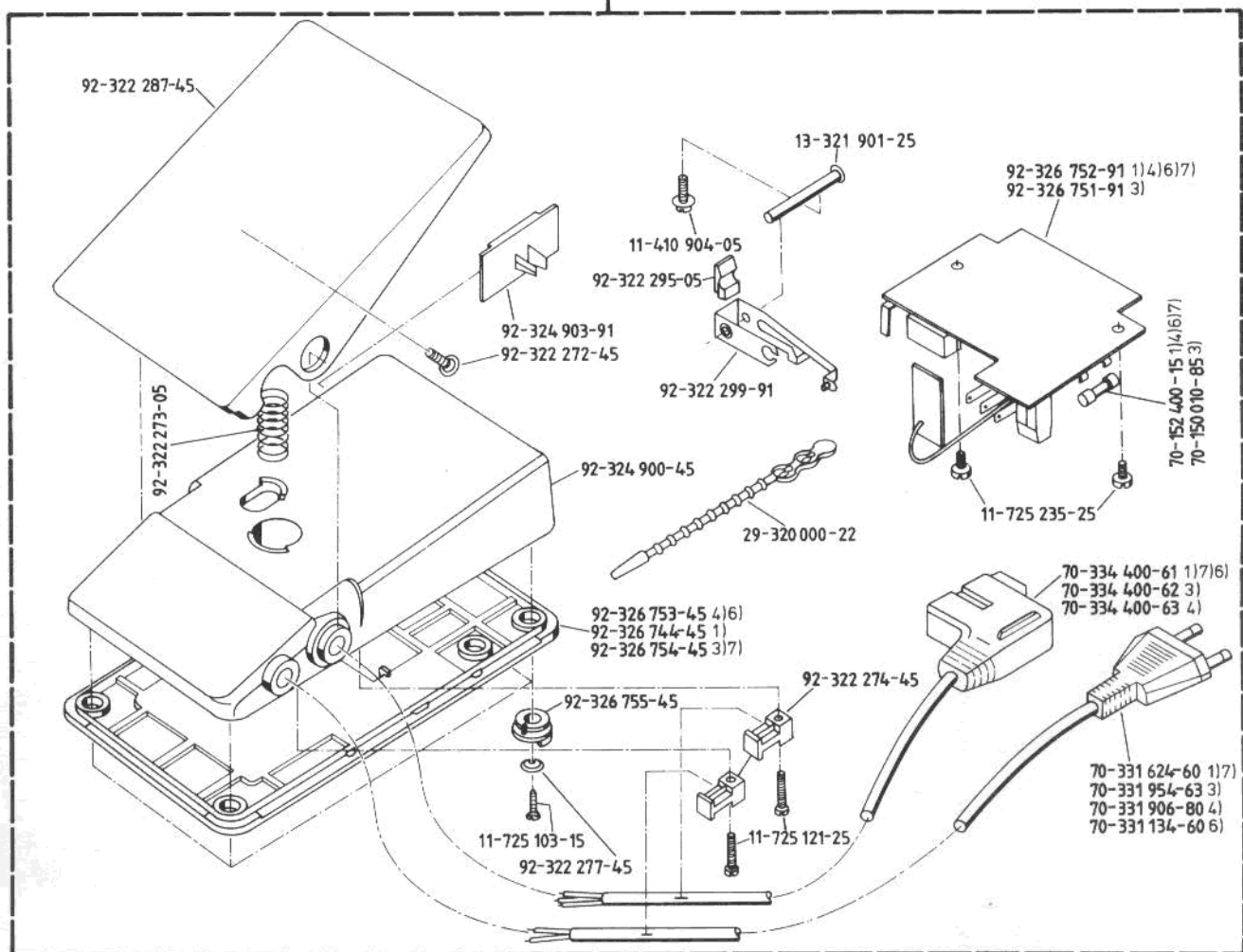
	220 V 50 Hz	120 V 60 Hz	240 V 50 Hz	110...120 V 50...60 Hz 220 V 50 Hz spannungsumschaltbar voltage – convertible voltage commutable	Saudi-Arabia 127/220 V 60 Hz spannungsumschaltbar voltage convertible voltage commutable
	UUS 2101	UUS 2131	UUS 2111	UUS 2141	UUS 2161
	1)	2)	3)	4)	5)
Motor Motor Moteur	902-1002-130	902-1002-133	902-1002-131	902-1002-134	902-1002-136
Feldspule, kpl. Field coil, with enclosure Bobine excitatrice, cpl.	92-326 081-91	92-322 538-91	92-322505-91	92-326 718-91	92-326 717-91
Bürstenarm, kpl. Brush rocker cpl. Bras de balai, cpl.	92-326 670-91	92-326 670-91	92-326 670-91	92-326 652-91	92-326 652-91
Anker, kpl. Armature cpl. Induit, cpl.	92-322 110-91	92-322 111-91	92-322 110-91	92-322 111-91	92-326 711-91
Lagerschild, BS End shield, slip-ring side Flasque, BS	92-326 650-91	92-326 651-91	92-326 651-91	92-326 650-91	92-326 650-91
Lagerschild, AS End shield, sprocket side Flasque, AS	92-326 648-91	92-326 649-91	92-326 649-91	92-326 648-91	92-326 648-91
Deckel, kpl. Cover, complete Couvercle, cpl.	92-326 660-45	92-326 661-45	92-326 661-45	92-326 660-45	92-326 660-45
Schaltplatte, kpl. Circuit board, complete Plaque de circuit imprimé, cpl.	92-326 666-91	92-326 664-91	92-326 666-91	92-326 676-91	92-326 676-91
Hauptschalter Mains switch Commutateur principal	92-326 662-91	92-324 154-91	92-326 662-91	92-326 662-91	92-326 662-91
Taste Key Touche	92-326 681-55	92-326 680-55	92-326 681-55	92-326 681-55	92-326 681-55
Schalterverlängerung Switch extension Allongement de commutateur	–	–	–	92-322 112-91	92-322 112-91
Nählicht, kpl. Sewing lamp, complete Lampe, complete	902-3307-911	902-3307-913	902-3307-914	902-3307-911	902-3307-911
Kabel Cord Câble	92-322 104-91	92-322 144-91 and 70-384 410-65	92-326 383-91	92-322 104-91	92-322 104-91
Birne Bulb Ampoule	70-251 600-61	70-251 600-31	70-251 600-71	70-251 600-61	70-251 600-61

902-2006-901	1)
902-2006-907	2)
902-2006-908	3)
902-2006-903	4)
902-2006-909	5)
902-2006-906	6)
902-2006-902	7)



	Europe CEE 220 V	Scandinavia CEE 220 V	USA UL 115 V	Canada CSA 115 V	Australia, New Zealand SAA 240 V	Great Britain BEAB 240 V	110 – 240 V spannungsumschaltbar voltage convertible voltage commutable
	AW 0251	AW 0251, Typ 84	AW 0253, Typ 84	AW 0253	AW 0259	AW 0256	AW 0252
	1)	2)	3)	4)	5)	6)	7)
Fußanlasser, kpl. Foot control complete Rhéostat, complet	902-2006-901	902-2006-907	902-2006-908	902-2006-903	902-2006-909	902-2006-906	902-2006-902
Grundplatte Base plate Plaque de base	92-326 745-45	92-326 732-45	92-326 754-45	92-326 753-45	92-326 753-45	92-326 753-45	92-326 753-45
Gehäuse Housing Boîte	92-322 293-91	92-322 795-91	92-322 795-91	92-322 293-91	92-322 293-91	92-322 293-91	92-322 293-91
Schraube Screw Vis	11-725 111-05	11-725 111-05	11-725 111-05	11-725 111-05	11-725 121-25	11-725 111-05	11-725 111-05
Widerstand Resistor Résistance	92-322 265-91	92-322 265-91	92-322 309-91	92-322 309-91	92-322 265-91	92-322 265-91	92-322 310-91
Kondensator Capacitor Condensateur	92-322 291-91	92-322 291-91	92-322 303-91	92-322 303-91	92-322 291-91	92-322 291-91	92-322 291-91
Widerstand Resistor Résistance	92-326 231-05	92-326 231-05	-	-	92-326 231-05	92-326 231-05	92-326 231-05
Kabel, komplett Cord, complete Câble, cpl.	70-332 012-73	70-332 012-73	70-332 013-63	70-332 013-63	70-332 016-62	70-332 043-63	70-332 012-73

902-2300-901	AE 001
902-2300-907	AE 007
902-2300-903	AE 003
902-2300-904	AE 004
902-2300-906	AE 006



Electronic

	Europe CEE/VDE	USA/Canada UL CSA	Australia, New Zealand SAA	Great Britain BEAB	Scandinavia
	AE 001	AE 003	AE 004	AE 006	AE 007
	1)	3)	4)	6)	7)
Fußanlasser kpl. Foot control, complete Rhéostat cpl.	902-2300-901	902-2300-903	902-2300-904	902-2300-906	902-2300-907
Grundplatte Base plate Plaque de base	92-326 744-45	92-326 754-45	92-326 753-45	92-326 753-45	92-326 754-45
Leiterplatte kpl. Circuit board, complete Carte imprimée cpl.	92-326 751-91	92-326 752-91	92-326 751-91	92-326 751-91	92-326 751-91
Sicherung Fuse Fusible	70-152 400-15	72-150 010-85	70-152 400-15	70-152 400-15	70-152 400-15
Zuleitungskabel Machine cord, complete Câble machine cplte.	70-334 400-61	70-334 400-62	70-334 400-63	70-334 400-61	70-334 400-61
Netzleitung Mains cord, complete Câble secteur	70-331 624-60	70-331 954-63	70-331 906-80	70-331 134-60	70-331 624-60

Nummernverzeichnis · Numerical index · Numéros de référence

11-039 089-15	3	12-640 070-55	5	92-322 142-05	6	93-032 031-75	1
11-039 096-15	3	12-640 090-55	2, 3, 5	92-322 144-91	6	93-032 035-71	1
11-039 979-15	6	12-640 130-55	2, 3, 4	92-322 149-01	6	93-032 036-05	1
11-106 098-25	1, 2	12-640 150-55	2, 4	92-322 264-45	8	93-032 037-75	1
11-106 101-25	6	12-640 170-55	1, 2	92-322 265-91	8	93-032 048-25	1
11-106 170-25	2	12-640 190-55	3, 4	92-322 268-91	8	93-032 049-05	1
11-106 173-25	1, 2	12-640 200-55	5,	92-322 272-45	8, 10	93-032 050-25	1
11-106 179-25	6	12-640 230-55	2	92-322 273-05	8, 10	93-032 051-75	1
11-106 197-25	3			92-322 274-45	8, 10	93-032 052-75	1
11-106 203-15	3	13-052 094-15	1, 3, 4	92-322 275-05	8	93-032 053-75	1
11-106 257-25	1	13-052 205-15	2	92-322 277-45	8, 10	93-032 054-05	1
11-108 910-25	2	13-052 986-15	1	92-322 278-05	8	93-032 055-75	1
11-172 085-25	8	13-250 094-25	1	92-322 279-05	8	93-032 070-71	1
11-172 169-25	4	13-250 103-25	3	92-322 287-45	10	93-032 072-75	1
11-190 092-25	1	13-321 901-25	8, 10	92-322 291-91	8	93-032 073-35	1
11-190 174-25	1, 5			92-322 293-91	8	93-032 074-35	1
11-190 203-25	1	29-320 000-22	8, 10	92-322 295-05	8, 10	93-032 077-75	1
11-190 902-25	5			92-322 299-91	10	93-032 075-71	1
11-190 905-15	1	49-020 504-33	4	92-322 303-91	8	93-032 081-05	1
11-193 071-05	2			92-322 309-91	8	93-032 084-71	1
11-193 080-05	3, 4	70-152 400-15	10	92-322 310-91	8	93-032 089-91	1
11-193 901-05	2, 3	70-160 400-71	6	92-322 505-91	6	93-032 091-75	1
11-210 050-15	6	70-251 600-31	6	92-322 538-91	6	93-032 092-35	1
11-315 916-25	4	70-251 600-61	6	92-322 795-91	8	93-032 093-15	1
11-315 917-05	2	70-251 600-71	6	92-324 154-91	6	93-032 095-15	1
11-315 930-05	3, 4	70-331 134-60	10	92-324 900-45	10	93-032 106-51	2
11-315 933-05	2, 4	70-331 624-60	10	92-324 903-91	10	93-032 107-55	2
11-317 083-15	4	70-331 906-80	10	92-324 982-05	5	93-032 110-71	1
11-317 086-05	3	70-331 954-63	10	92-326 081-91	6	93-032 111-71	1
11-317 218-05	2, 4	70-332 012-73	8	92-326 231-05	8	93-032 112-11	1
11-320 174-05	2, 3	70-332 013-63	8	92-326 369-05	6	93-032 120-75	1
11-345 911-05	2	70-332 016-62	8	92-326 383-91	6	93-032 140-75	1
11-410 904-05	8, 10	70-332 043-63	8	92-326 648-91	6	93-032 168-71	1
11-707 172-25	1	70-334 400-61	10	92-326 649-91	6	93-032 170-71	1
11-725 085-05	1	70-334 400-62	10	92-326 650-91	6	93-032 172-71	1
11-725 095-05	1	70-334 400-63	10	92-326 651-91	6	93-032 174-71	1
11-725 103-15	8, 10			92-326 652-91	6	93-032 176-71	1
11-725 105-05	1	72-150 010-85	10	92-326 660-45	6	93-032 178-71	1
11-725 111-05	8			92-326 661-45	6	93-032 180-71	1
11-725 121-25	8, 10	91-000 390-15	4	92-326 662-91	6	93-032 182-71	1
11-725 235-25	10	91-000 678-15	4	92-326 664-91	6	93-032 183-71	1
11-725 901-05	8	91-000 713-15	4	92-326 666-91	6	93-032 185-71	1
		91-001 382-15	4	92-326 670-91	6	93-032 200-71	1
12-005 154-25	6	91-002 134-05	4	92-326 674-91	6	93-032 202-71	1
12-026 110-15	1	91-009 026-05	4	92-326 676-91	6	93-032 204-71	1
12-090 121-05	1	91-100 346-15	4	92-326 680-55	6	93-032 206-71	1
12-130 151-25	6	91-106 236-91	4	92-326 681-55	6	93-032 300-91	4
12-305 084-25	3	91-106 375-05	4	92-326 711-91	6	93-032 337-91	4
12-315 110-25	2	91-106 376-05	4	92-326 717-91	6	93-032 565-51	1
12-315 140-15	4	91-106 380-91	4	92-326 718-91	6	93-032 570-55	2
12-335 131-55	1	91-106 494-05	4	92-326 721-45	6	93-032 610-51	3
12-335 151-15	6	91-106 524-05	4	92-326 732-45	8	93-032 611-51	3
12-340 050-25	3	91-106 528-91	4	92-326 744-45	10	93-032 613-51	3
12-360 041-25	1			92-326 745-45	8	93-032 615-51	3
12-360 063-05	5	92-203 076-05	4	92-326 751-91	10	93-032 627-05	3
12-370 002-05	2	92-203 481-05	2	92-326 752-91	10	93-032 850-71	6
12-370 003-05	3	92-226 612-91	6	92-326 753-45	8, 10	93-032 900-91	4
12-370 014-05	2	92-320 568-91	6	92-326 754-45	8, 10	93-034 031-05	6
12-505 120-15	3	92-320 970-05	6	92-326 755-45	8, 10	93-034 123-91	2
12-510 111-25	6	92-322 104-91	6			93-034 124-91	2
12-511 050-55	1	92-322 110-91	6	93-030 032-05	1	93-034 126-05	2
12-513 080-25	6	92-322 111-91	6	93-030 174-35	1	93-034 127-15	2
12-618 140-45	1	92-322 112-91	6	93-032 014-01	1	93-034 128-05	2
12-618 190-45	2	92-322 117-05	6	93-032 030-71	1	93-034 129-15	2

93-034 130-15	2	93-035 422-91	5	93-035 695-91	3	902-1002-134	6
93-034 131-25	2	93-035 425-55	5	93-035 910-91	4	902-1002-136	6
93-034 133-05	2	93-035 428-91	5	93-036 114-15	2	902-2006-901	8
93-034 659-51	3	93-035 431-91	2	93-036 115-91	2	902-2006-902	8
93-034 671-55	3	93-035 431-96	2, 5	93-036 120-05	2	902-2006-903	8
93-034 677-55	3	93-035 432-05	5	93-036 125-91	2	902-2006-906	8
93-034 679-55	3	93-035 433-05	5	93-036 132-91	2	902-2006-907	8
93-035 033-15	1	93-035 434-05	3	93-036 190-51	2	902-2006-908	8
93-035 102-91	2	93-035 575-15	2	93-036 191-55	2	902-2006-909	8
93-035 111-05	2	93-035 576-15	2	93-036 196-15	2	902-2006-909	8
93-035 113-05	6	93-035 577-45	2	93-036 198-15	2	902-2300-901	10
93-035 119-45	2	93-035 580-45	2	93-036 383-91	4	902-2300-903	10
93-035 120-05	2	93-035 581-05	2	93-036 562-91	2	902-2300-904	10
93-035 121-05	6	93-035 583-05	2	93-036 574-05	2	902-2300-906	10
93-035 126-91	2	93-035 584-45	2	93-036 582-25	2	902-2300-907	10
93-035 128-05	2	93-035 586-45	2	93-036 585-91	2	902-3307-911	6
93-035 129-91	2	93-035 587-05	2	93-036 647-05	3	902-3307-913	6
93-035 137-91	2	93-035 588-55	2	93-036 754-15	1	902-3307-914	6
93-035 140-45	2	93-035 602-05	3	93-040 060-05	1		
93-035 141-05	2	93-035 607-45	3	93-040 082-05	1		
93-035 146-91	2	93-035 608-45	3	93-040 116-55	2		
93-035 150-91	2	93-035 609-05	3	93-040 184-15	2, 3		
93-035 151-05	2	93-035 610-05	3	93-040 206-05	2		
93-035 155-05	2	93-035 611-91	3	93-040 207-15	2		
93-035 158-91	2	93-035 615-05	3	93-040 224-55	2		
93-035 158-96	2	93-035 616-05	3	93-040 225-45	2		
93-035 165-45	2	93-035 617-05	3	93-040 226-45	2		
93-035 166-05	2	93-035 620-45	3	93-040 241-15	5		
93-035 168-45	2	93-035 624-05	3	93-040 287-05	2		
93-035 169-05	2, 3, 5	93-035 625-45	3	93-040 358-05	4		
93-035 183-05	2	93-035 626-45	3	93-040 368-05	2		
93-035 185-05	2	93-035 628-05	3	93-040 373-05	5		
93-035 186-11	2	93-035 629-91	3	93-040 654-05	3		
93-035 192-05	2	93-035 630-91	3	93-040 735-05	2		
93-035 193-05	2	93-035 631-05	3	93-040 970-45	4		
93-035 195-25	2	93-035 632-91	3	93-041 122-45	1		
93-035 199-05	2	93-035 634-05	3	93-041 373-15	5		
93-035 302-05	4	93-035 635-91	3	93-042 777-25	1		
93-035 303-05	4	93-035 638-45	3	93-101 447-05	4		
93-035 304-91	4	93-035 639-05	3	93-101 757-05	1		
93-035 306-05	4	93-035 641-05	3	93-101 815-05	1		
93-035 308-05	4	93-035 645-05	3	93-105 640-15	3		
93-035 310-91	4	93-035 646-15	3	93-292 505-00	1		
93-035 314-91	4	93-035 648-05	3	93-292 704-00	1		
93-035 320-55	4	93-035 650-51	3	93-847 879-91	4		
93-035 321-05	4	93-035 653-15	3	93-911 030-90	4		
93-035 340-05	4	93-035 660-05	3				
93-035 341-91	4	93-035 661-05	3	98-694 047-00	2		
93-035 345-05	4	93-035 662-01	3	98-694 257-00	3		
93-035 347-05	4	93-035 671-55	3	98-694 404-00	4		
93-035 355-91	4	93-035 672-55	3	98-694 407-00	4		
93-035 356-05	4	93-035 673-55	3	98-694 414-00	4		
93-035 359-05	4	93-035 674-55	3	98-694 563-10	4, 2		
93-035 360-91	4	93-035 675-55	3	98-694 875-00	4		
93-035 363-91	3	93-034 676-55	3	98-697 548-00	2		
93-035 366-45	3	93-035 677-55	3	98-802 082-00	2		
93-035 367-05	3	93-035 678-55	3	98-802 422-00	4		
93-035 379-05	4	93-035 679-55	3	98-804 509-00	2		
93-035 380-05	1	93-035 680-45	3				
93-035 382-45	4	93-035 681-55	3	99-053 016-91	4		
93-035 400-91	5	93-035 682-55	3				
93-035 405-91	5	93-035 690-55	3, 5	902-1002-130	6		
93-035 415-45	5	93-035 691-91	3	902-1002-131	6		
93-035 417-91	5	93-035 692-05	3	902-1002-133	6		

Nicht numerierte Teile im Katalog werden nicht geliefert.

Les pièces qui ne sont pas numérotées dans la liste de pièces détachées ne peuvent pas être livrées.

The parts mentioned without number in the parts list are not available.

Bei Bestellung von Ersatzteilen muß die Modell Nr. der Maschine, Seitenzahl des Katalogs und die Teilenummer angegeben werden.

Prière d'indiquer dans vos commandes de pièces de rechange, le numéro de la machine, le numéro de la page dans la liste des pièces détachées, ainsi que les numéros des pièces commandées.

When ordering spare parts, please state the model number, the page number in the catalogue of spare parts, and the numbers of the parts called for.